



# Генеральная Ассамблея

Семьдесят седьмая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
21 March 2023  
Russian  
Original: English

## Шестой комитет

### Краткий отчет о 18-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в среду, 19 октября 2022 года, в 15 ч 00 мин

*Председатель:* г-н Афонсу . . . . . (Мозамбик)

*затем:* г-жа Романска (заместитель Председателя) . . . . . (Болгария)

## Содержание

Пункт 82 повестки дня: Рассмотрение эффективных мер по усилению защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей (*продолжение*)

Пункт 80 повестки дня: Рассмотрение вопроса о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и распределении убытков в случае такого вреда

Пункт 86 повестки дня: Право трансграничных водоносных горизонтов

В настоящий отчет могут вноситься исправления.

Исправления должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Секции управления документооборотом ([dms@un.org](mailto:dms@un.org)) и должны быть внесены в экземпляр отчета.

Отчеты с внесенными в них исправлениями будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

22-23746 (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 15 ч 00 мин.

**Пункт 82 повестки дня: Рассмотрение эффективных мер по усилению защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей (продолжение) (A/77/208)**

1. **Г-жа Антонова** (Российская Федерация) говорит, что правительство ее страны придает большое значение выполнению своих обязательств, вытекающих из международных договоров в области дипломатического и консульского права, и принимает на внутригосударственном уровне необходимые меры для обеспечения бесперебойного функционирования аккредитованных в Российской Федерации дипломатических и консульских представительств. За нападение на представителя иностранного государства или сотрудника международной организации, пользующегося международной защитой, а равно на служебные или жилые помещения либо транспортные средства таких лиц предусмотрена уголовная ответственность в виде лишения свободы на срок от двух до шести лет. То же деяние, совершенное в целях провокации войны или осложнения международных отношений, наказывается лишением свободы на срок от пяти до десяти лет.

2. В настоящее время по всему миру усугубились риски и угрозы безопасности дипломатических и консульских представительств и их сотрудников, принимающие форму все более изощренных неправомерных актов. По нормам дипломатического и консульского права именно государство пребывания обязано принимать все надлежащие меры для защиты помещений дипломатических и консульских представительств от всякого вторжения и нанесения ущерба и для предотвращения нарушения их спокойствия или оскорбления их достоинства. Кроме того, государство пребывания обязано относиться к дипломатическим агентам и консульским должностным лицам с уважением и принимать все надлежащие меры для предупреждения каких-либо посягательств на их личность, свободу и достоинство.

3. К сожалению, за отчетный период правительство страны оратора зафиксировало свыше 150 случаев неправомерных актов, посягающих на неприкосновенность ее дипломатических и консульских представительств и представителей в иностранных государствах; некоторые из них закончились трагично. Участились случаи вандализма: вандалы наносят надписи оскорбительного характера в адрес страны оратора на пользующиеся защитой здания, заливают их краской. Совсем недавно они испортили красной краской фасад исторического здания, в

котором располагается Генеральное консульство Российской Федерации в Нью-Йорке.

4. Кроме того, ничего не было предпринято для разрешения вопиющей ситуации с самовольным и незаконным захватом и удержанием властями Соединенных Штатов принадлежащих Российской Федерации объектов недвижимости, представляющих собой часть служебных помещений ее дипломатических и консульских учреждений и торговых представительств; такие действия подрывают само понятие привилегий и иммунитетов. Постоянное представительство Российской Федерации неоднократно поднимало на заседаниях Комитета по сношениям со страной пребывания вопрос о незаконном изъятии властями Соединенных Штатов служебных помещений Постоянного представительства в Аппер-Бруквилле, штат Нью-Йорк. 5 сентября 2022 года вблизи входа в консульский отдел Посольства Российской Федерации в Кабуле произошел взрыв, в результате которого погибли два сотрудника дипломатической миссии; среди афганских граждан также были жертвы и пострадавшие. Расследование этого инцидента продолжается.

5. Вышеупомянутые, а также вошедшие в доклад Генерального секретаря (A/77/208) акты не имеют никаких оправданий и грубо нарушают Венскую конвенцию о дипломатических сношениях и Венскую конвенцию о консульских сношениях, а также идут вразрез с общепризнанными нормами о неприкосновенности личности дипломатического агента и консульского должностного лица и об обязанности государства пребывания предоставлять все возможности для выполнения функций представительства. Поскольку это не противоречит законам и правилам о зонах, въезд в которые запрещается или регулируется по соображениям государственной безопасности, государство пребывания должно также обеспечивать всем сотрудникам представительства свободу передвижения по его территории. В свете изложенного крайне важно, чтобы государства пребывания продолжали работать над совершенствованием мер, необходимых для защиты дипломатических и консульских представительств и представителей в соответствии с международным правом, включая меры по предупреждению совершения актов насилия в отношении них, и для привлечения нарушителей к ответственности.

6. Отвечая на прозвучавшие ранее высказывания представителей европейских государств, обвинивших ее правительство в нанесении ударов по дипломатическим представительством и консульским учреждениям иностранных государств на Украине, оратор говорит, что представляемая ей делегация

считает неприемлемыми политизацию Комитета и пробрасывание моста к ситуации на Украине. Вооруженные силы страны оратора используют высокоточное оружие и не наносят ударов по гражданским объектам, которыми являются дипломатические представительства и консульские учреждения. Следует подчеркнуть, что в соответствии с Венскими конвенциями именно на государстве пребывания лежит специальная обязанность принимать все надлежащие меры для защиты таких представительств и учреждений. Государство пребывания должно оказывать необходимое содействие для возможно скорого выезда пользующихся привилегиями и иммунитетами лиц, не являющихся гражданами государства пребывания, и членов семей таких лиц.

7. **Г-жа Нзе Мансо** (Экваториальная Гвинея) говорит, что делегация ее страны с беспокойством отмечает и решительно осуждает продолжающиеся нарушения защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей, о которых говорится в докладе Генерального секретаря (A/77/208). Представляемая оратором делегация призывает государства принимать все соответствующие превентивные меры для защиты дипломатических и консульских представительств и представителей от нанесения им вреда, обеспечивать благоприятные условия для выполнения ими своих функций, а также расследовать преступления против них и наказывать правонарушителей.

8. Обеспечение защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей имеет решающее значение для развития и поощрения дружественных отношений и сотрудничества между государствами, что, в свою очередь, крайне важно для содействия многосторонности и превентивной дипломатии, которые необходимы для устранения текущих угроз международному миру и безопасности. В соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций государства должны стремиться к тому, чтобы все споры, связанные с выполнением международных обязательств по защите дипломатических и консульских представительств и представителей, разрешались мирными средствами. Кроме того, они должны стремиться к открытому и транспарентному диалогу и всегда воздерживаться от угрозы силой или ее применения и от политизации таких вопросов. Дипломатические и консульские представители, со своей стороны, обязаны уважать законы и постановления государства пребывания, воздерживаться от вмешательства во внутренние дела этого государства и избегать использования помещений

дипломатических и консульских представительств в иных целях, нежели для выполнения своих функций.

9. **Г-жа Эффа** (Гана) говорит, что соблюдение общепризнанных норм, регулирующих дипломатические и консульские сношения, в том числе исполнение особой обязанности государств пребывания защищать дипломатических и консульских представителей и их помещения и архивы от вреда или ущерба, является важной предпосылкой поддержания нормальных отношений между государствами, а также достижения целей и осуществления принципов Организации Объединенных Наций. Эти давно устоявшиеся нормы обычного международного права, кодифицированные в Венской конвенции о дипломатических сношениях и Венской конвенции о консульских сношениях, служат для обеспечения того, чтобы представители аккредитуемых государств могли выполнять свои дипломатические обязанности без помех и вмешательства. Нарушения безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей сказываются на развитии дружественных отношений между государствами и не имеют оправдания, независимо от того, чьими руками они совершаются. Для противодействия возникающим угрозам, таким как терроризм, кибератаки и пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19), необходимо проводить конструктивный диалог и переосмыслить конвенционные меры защиты при сохранении норм обычного права, касающихся неприкосновенности дипломатических представительств и представителей.

10. Ее правительство решительно осуждает все акты насилия в отношении дипломатических и консульских представительств и их представителей и выражает солидарность с пострадавшими. Им было создано подразделение по охране дипломатического корпуса в составе национальной полиции для обеспечения эффективной защиты, охраны и безопасности дипломатических и консульских представительств и представителей в Гане. Поскольку угрозы безопасности становятся все разнообразнее и сложнее, аккредитуемые государства должны стараться повышать осведомленность своего персонала о требованиях в области безопасности и оперативность его реагирования для содействия уменьшению рисков. Дипломатические и консульские представители, со своей стороны, должны в полном объеме уважать законы и постановления государства пребывания. Они должны взаимодействовать с правительствами государств пребывания по официальным каналам для должного сохранения своих иммунитетов и привилегий. Представляемая оратором делегация призывает все государства, которые еще не сделали этого, стать

участниками соответствующих международных документов, касающихся безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и их представителей.

11. **Г-н Нагано** (Япония) говорит, что никогда нельзя мириться с актами насилия в отношении дипломатических и консульских представительств и представителей и нападениями на них. Государства пребывания должны уважать привилегии и иммунитеты, которыми пользуются дипломатические и консульские представительства и должностные лица в соответствии с Венской конвенцией о дипломатических сношениях и Венской конвенцией о консульских сношениях, и выполнять свою обязанность по принятию всех надлежащих мер для защиты помещений дипломатических и консульских представительств от всякого вторжения или нанесения ущерба и для предупреждения каких-либо посягательств на свободу или достоинство дипломатов и консульских должностных лиц.

12. Целью привилегий и иммунитетов, предоставляемых дипломатам и консульским должностным лицам, является обеспечение того, чтобы они могли эффективно выполнять свои функции в качестве представителей своих государств, и никакое ущемление этих привилегий и иммунитетов не может быть оправдано. В основе таких привилегий и иммунитетов лежит принцип неприкосновенности личности дипломатов и консульских должностных лиц. Соблюдение обязательств, установленных двумя Венскими конвенциями, является одним из базовых условий нормального осуществления дипломатических сношений между государствами. Его правительство подтверждает свою приверженность делу защиты, охраны и безопасности дипломатических и консульских представительств и представителей и призывает все государства-члены сделать то же самое.

13. **Г-жа Де Рас** (Бельгия) говорит, что, будучи страной пребывания многих дипломатических представительств и консульских учреждений, а также штаб-квартир и отделений международных организаций, Бельгия придает особое значение защите и безопасности дипломатических и консульских представительств и представителей. Соблюдение принципов и норм международного права, регулирующих дипломатические и консульские сношения, в частности закрепленных в двух Венских конвенциях, является одним из базовых условий поддержания нормальных отношений между государствами, а также достижения целей и осуществления принципов Устава Организации Объединенных Наций. Делегация страны оратора выражает сожаление в связи с

актами насилия в отношении дипломатических и консульских представительств и представителей, подробно описанными в докладе Генерального секретаря (A/77/208), и осуждает их. Она выражает признательность государствам, которые недавно ратифицировали соответствующие международные документы, и призывает те государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать их как можно скорее.

14. Принципы и нормы международного права, регулирующие дипломатические сношения, применяются при любых обстоятельствах, в том числе во время кризисов и вооруженных конфликтов. Ее правительство особенно обеспокоено мерами, принимаемыми рядом государств в отношении дипломатического персонала в контексте пандемии COVID-19. Некоторые из этих мер были несоразмерными и препятствовали надлежащему функционированию дипломатических и консульских представительств. При том что правительство представляемой оратором страны осознает необходимость принятия мер в области общественного здравоохранения с целью взять пандемию под контроль, должен быть обеспечен баланс между обязанностью дипломатических и консульских представителей уважать законы государства пребывания и обязанностью этого государства предоставлять им все возможности для выполнения их функций.

15. **Г-н Бушедуб** (Алжир) говорит, что правительство его страны придает большое значение обязательствам всех государств по Венской конвенции о дипломатических сношениях и Венской конвенции о консульских сношениях, в основе которых лежат цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций, в том числе принцип суверенного равенства государств, обязанность воздерживаться от угрозы силой или ее применения в международных отношениях, поддержание международного мира и безопасности, укрепление дружественных отношений между государствами и невмешательство во внутренние дела государств.

16. Алжир принимает все необходимые меры для обеспечения защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей, а также имеющих дипломатический статус представительств и представителей при международных межправительственных организациях. В стране приняты законы о реализации на практике привилегий и иммунитетов, гарантированных в соответствии с нормами международного дипломатического права и обычаями. В ответ Алжир ожидает, что лица, пользующиеся такими привилегиями, будут соблюдать его законы, поддерживать высокие

стандарты поведения и воздерживаться от использования дипломатических и консульских помещений любым способом и в любых целях, которые несовместимы с их функциями. В Алжире не было зафиксировано никаких инцидентов или нарушений такого рода, которые упоминаются в резолюции 75/139 Генеральной Ассамблеи. Его делегация категорически осуждает участвовавшие во многих странах акты насилия в отношении консульских и дипломатических представительств и настоятельно призывает все стороны соблюдать все принципы и нормы международного права, касающиеся неприкосновенности помещений дипломатических и консульских представительств и их персонала, и обеспечивать их соблюдение.

17. **Г-н Силвейра Браюс** (Бразилия) говорит, что дипломатические и консульские иммунитеты лежат в основе международного права, поскольку они защищают каналы, по которым государства могут вести диалог, сотрудничать и разрешать споры мирным путем. В соответствии с Венской конвенцией о дипломатических сношениях и Венской конвенцией о консульских сношениях архивы, документы и официальная корреспонденция дипломатических и консульских представительств и представителей неприкосновенны в любое время, и, как было разъяснено Международным Судом и как следует из практики различных национальных судов и арбитражных трибуналов, такая неприкосновенность носит абсолютный характер. В соответствии с Венскими конвенциями государства пребывания должны разрешать дипломатическим и консульским представителям свободные сношения с использованием всех подходящих средств и для всех официальных целей. Эти важнейшие гарантии должны соблюдаться всеми ветвями власти.

18. С учетом достижений в области информационных технологий и более широкого использования цифровых платформ защиту дипломатических и консульских сообщений, архивов и документов необходимо обеспечивать как в режиме офлайн, так и в режиме онлайн. Независимо от любых технологических изменений, принцип абсолютной неприкосновенности, предусмотренной Венскими конвенциями, остается полностью применимым. Если принять противоположную точку зрения, то это могло бы поставить под угрозу суверенное равенство государств и главную цель дипломатических и консульских сношений, состоящую в развитии и укреплении дружественных отношений между государствами. Его делегация, как и прежде, убеждена, что в любых резолюциях, которые будут приняты по рассматриваемому пункту повестки дня, должны быть

соответствующим образом отражены проблемы, связанные с поощрением всех аспектов защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств.

19. **Г-н Джорджо** (Эритрея) говорит, что процедура представления сообщений, установленная в соответствии с резолюцией 35/168 Генеральной Ассамблеи и получившая дальнейшее развитие в последующих резолюциях, свидетельствует о важности роли Организации Объединенных Наций в содействии деятельности по усилению защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей. Эритрея является участником Венской конвенции о дипломатических сношениях и Венской конвенции о консульских сношениях и придает большое значение выполнению изложенных в них обязательств не только для обеспечения нормального функционирования дипломатических и консульских представительств, но и для содействия улучшению и укреплению дружественных отношений между государствами.

20. Серьезные нарушения международного права во многих странах мира поставили под угрозу безопасность и охрану дипломатических и консульских представителей. Делегация страны оратора призывает неукоснительно соблюдать все принципы и нормы международного права относительно неприкосновенности помещений консульских и дипломатических представительств и надлежащим образом аккредитованных международных организаций и обеспечивать их соблюдение. Его делегация с беспокойством отмечает, что односторонние принудительные меры серьезно препятствуют эффективному функционированию дипломатических и консульских представительств ряда государств. Такие агрессивные и незаконные меры, принимаемые рядом могущественных государств против других государств в рамках их внешней политики, противоречат нормам международного права, Уставу Организации Объединенных Наций и нормам и принципам, регулирующим мирные отношения между государствами. Эти меры должны быть немедленно отменены, чтобы дипломатические и консульские представительства могли в полной мере и эффективно выполнять свои обязанности и функции в соответствии с двумя Венскими конвенциями.

21. **Г-жа Айдын Гуччардо** (Турция) говорит, что нормы, регулирующие дипломатические и консульские сношения, прочно коренятся в принципе суверенного равенства государств, закрепленном в Уставе Организации Объединенных Наций. Соблюдение этих норм является одним из основных условий достижения целей Организации, особенно цели

развития и укрепления дружественных отношений и сотрудничества между государствами. Для сохранения хрупкой системы международных отношений и обеспечения государствам возможности защищать свои права и интересы дипломатические и консульские представительства должны быть в состоянии функционировать в условиях полной защиты, охраны и безопасности.

22. К сожалению, как явствует из последнего доклада Генерального секретаря (A/77/208), угрозы в адрес дипломатических и консульских представительств и их представителей и нападения на них продолжаются по всему миру. Турция является одной из стран, чьи представительства и представители пострадали за отчетный период. Ее делегация осуждает все подобные нападения. Государства пребывания обязаны принимать все надлежащие меры для защиты дипломатических и консульских представительств и их представителей в соответствии с нормами международного права и в тесном диалоге с соответствующими представительствами. Они должны предпринимать необходимые шаги для своевременного выполнения этой обязанности, в том числе принимать эффективные превентивные меры, уделяя должное внимание оценке угроз, о которых сообщают соответствующие миссии.

23. Поскольку Турция потеряла многих дипломатов в результате убийств, совершенных террористическими организациями и другими воинствующими группами в третьих странах, рассматриваемый пункт повестки дня имеет для представляемой оратором делегации особое значение. Она, как и прежде, поддерживает систему представления сообщений, предусмотренную принимаемыми на двухгодичной основе резолюциями по данному пункту повестки дня. Важно, чтобы государства продолжали обмениваться информацией и мнениями о любых мерах, которые необходимо принять или которые уже были приняты для усиления защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и их представителей, в том числе информацией о судебных разбирательствах, проводимых для привлечения правонарушителей к ответственности, и о результатах этих разбирательств. В то же время для сохранения целостности общепризнанного свода правил, регулирующих дипломатические и консульские сношения, помещения дипломатических и консульских представительств не должны использоваться каким бы то ни было образом, несовместимым с их функциями, а лица, пользующиеся привилегиями и иммунитетом, должны уважать законы и постановления государств пребывания.

24. **Г-н Мусаев** (Азербайджан) говорит, что, как следует из доклада Генерального секретаря (A/77/208), акты насилия в отношении дипломатических и консульских представительств и представителей продолжаются. Ряд актов насилия, направленных против дипломатических и консульских представительств и представителей Азербайджана, имели место в семи государствах-членах, где радикально настроенные члены армянских общин совершили нападения на помещения и сотрудников дипломатических представительств, причинив материальный ущерб, а в ряде случаев нанеся физические повреждения азербайджанским представителям. Ненависть и расистские мотивы, скрывающиеся за этими действиями, не подлежат сомнению. Меры, принятые государствами пребывания для предотвращения такого насилия и обеспечения защиты, безопасности и охраны азербайджанских дипломатических и консульских представительств и их сотрудников, в большинстве случаев были недостаточными. Более того, насколько известно делегации страны оратора, ни один правонарушитель не был привлечен к ответственности за совершенные нарушения, а из семи государств, в которых были совершены нарушения, только два сообщили о них Генеральному секретарю в соответствии с резолюцией 75/139 Генеральной Ассамблеи.

25. Новые угрозы в адрес дипломатических представительств страны оратора и их сотрудников были встречены таким же непринятием мер по предотвращению, защите и привлечению к ответственности со стороны государств пребывания, хотя, как следует из резолюции 75/139, государства обязаны своевременно принимать все надлежащие меры для предотвращения любых актов насилия в отношении дипломатических и консульских представительств и представителей; обеспечивать их защиту, безопасность и охрану; и привлекать правонарушителей к ответственности. Представляемая оратором делегация продолжает поощрять дальнейшие шаги по усилению защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей в соответствии с двумя Венскими конвенциями.

26. **Г-жа Теувен** (Нидерланды) говорит, что правительство ее страны не принимало никаких мер реагирования на пандемию COVID-19, которые ущемляли бы права дипломатических и консульских представительств в Королевстве Нидерландов. Собственные же дипломатические и консульские представительства страны оратора, напротив, столкнулись с проблемами в результате мер, введенных другими государствами. Ее страна сочла некоторые из этих мер неприемлемыми и потенциально

противоправными: не столько потому, что они подрыывают права и обязательства по Венским конвенциям, сколько в силу того, что они выходят за рамки мер, к которым могут применяться обстоятельства, исключающие противоправность в соответствии со статьями об ответственности государств за международно-противоправные деяния. Такие меры включают введение карантина для дипломатических агентов, который они должны отбывать в месте, отличном от их места жительства.

27. Поскольку все больше документов хранится в Интернете, все большее беспокойство в связи с защитой, безопасностью и охраной дипломатических и консульских представительств, их помещений и их сообщений, архивов и документов вызывает кибербезопасность. При том что делегация страны оратора рада, что этому вопросу уделяется все больше внимания в рамках Организации Объединенных Наций, она считает, что он заслуживает дальнейшего обсуждения, и хотела бы услышать мнения других делегаций об эффективных мерах по обеспечению кибербезопасности для усиления защиты, охраны и безопасности дипломатических и консульских представительств и представителей.

28. **Г-жа Тамуно** (Нигерия) говорит, что основная система норм, касающихся защиты дипломатических и консульских представительств и представителей, служит важным подспорьем для государств-членов. С учетом тесной связи между дипломатической защитой и ответственностью государств важно, чтобы две эти области международного права согласовывались друг с другом. Ее делегация глубоко обеспокоена рисками и опасностями, с которыми дипломатические и консульские представители продолжают сталкиваться при исполнении своих обязанностей, и призывает государства пребывания соблюдать положения Венской конвенции о дипломатических сношениях и Венской конвенции о консульских сношениях, согласно которым такие государства обязаны защищать дипломатические и консульские представительства и их сотрудников и воздерживаться от того, чтобы подвергать дипломатических и консульских представителей обыску, аресту или задержанию со стороны правоохранительных органов. Принцип неприкосновенности должен соблюдаться.

29. Правительство страны оратора привержено делу обеспечения защиты, безопасности и охраны помещений и сотрудников дипломатических представительств и приняло все необходимые меры, включая предоставление вооруженной охраны, для обеспечения безопасности всех дипломатических и консульских представительств и представителей на

территории Нигерии. Для дипломатических представительств и резиденций были выделены особые дипломатические зоны, в составе национальной полиции было создано специальное подразделение по охране дипломатического корпуса, а всем иностранным посланникам и высокопоставленным лицам, прибывающим в Нигерию, предоставляется полицейский эскорт.

**Пункт 80 повестки дня: Рассмотрение вопроса о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и распределении убытков в случае такого вреда (A/77/147 и A/77/148)**

30. **Г-жа Чалленджер** (Антигуа и Барбуда), выступая от имени Альянса малых островных государств и напоминая, что с момента принятия Комиссией международного права статей о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и принципов, касающихся распределения убытков в случае трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности, тексты которых содержатся в приложениях к резолюциям 62/68 и 61/36 Генеральной Ассамблеи соответственно, прошло много лет, говорит, что, хотя государства еще не решили, следует ли преобразовать эти статьи и принципы в конвенцию, члены Альянса считают настоятельно необходимым прояснить обязательства государств в условиях накладывающихся друг на друга экологических кризисов. В этой связи высокой оценки заслуживает работа Комиссии по рассмотрению экологических проблем, в том числе вопроса о защите атмосферы и повышении уровня моря, с точки зрения международного права, а также вопроса о трансграничном вреде.

31. Статьи и принципы, часть которых отражает существующие нормы обычного права, особенно полезны, поскольку в них разъясняются вытекающие из обычного международного права материально-правовые обязательства государств по сведению к минимуму риска причинения вреда окружающей среде и устанавливаются процессуальные рамки для предоставления компенсации в случае причинения вреда. Кроме того, в своих текстах Комиссия подробно рассмотрела вопрос об ответственности государств за предотвращение трансграничного вреда, разработав обязательство проявлять должную осмотрительность.

32. Малые островные государства особо уязвимы для трансграничного экологического вреда, вызванного антропогенными причинами, такими как загрязнение пластмассами, последствия изменения климата и повышение уровня моря. Эти явления

сказываются и будут и дальше сказываться на всех сторонах жизни граждан этих стран. В силу своего расположения малые островные государства особенно подвержены опасностям, которые связаны с тем, что в океаносферу ежегодно попадает 11 миллионов тонн пластиковых отходов со всего мира. Стоящие перед этими государствами проблемы, связанные с изменением климата, включают засоление пресных вод, увеличение числа экстремальных погодных явлений, прибрежную эрозию и угрозы биоразнообразию, вызванные повышением температуры. При этом повышение уровня моря приведет к затоплению территории малых островов, что усугубит угрозы для их инфраструктуры и безопасности. Для малых островов все эти проявления трансграничного вреда являются значительными: их влияние на рыбный промысел, туризм и другие секторы экономики, а также на здоровье населения колоссально.

33. Члены Альянса считают, что статьи и принципы, а также существующие обязательства по обычному праву в этой области следует толковать в свете общего международно-правового принципа справедливости. На долю малых островных государств приходится менее 1 процента глобальных выбросов от сжигания ископаемых видов топлива и менее 1,3 процента мировых пластиковых отходов, однако неблагоприятные последствия изменения климата, повышения уровня моря и загрязнения пластмассами оказывают несоразмерно сильное воздействие на их промышленность, инфраструктуру, здравоохранение и культуру. Справедливость имеет жизненно важное значение, и, поскольку участие малых островных государств в причинении этого значительного трансграничного вреда, разные проявления которого накладываются друг на друга, пренебрежимо мало, было бы несправедливо и нечестно ожидать, что они будут выделять средства из своих относительно небольших национальных бюджетов для принятия мер в связи с причиненным другими трансграничным вредом и ликвидации его последствий.

34. В статьях и принципах кодифицированы ключевые принципы международного экологического права, которые уже отражены в обычном праве. Государствам следует работать сообща для предотвращения трансграничного вреда и для справедливого распределения убытков. Члены Альянса приветствовали бы обсуждение с другими государствами вопроса о том, каким образом можно было бы развить и уточнить обязанности, уже существующие в международном праве, укрепить сотрудничество в деле предотвращения трансграничного вреда и добиться справедливого распределения убытков.

35. **Г-жа Расселл** (Новая Зеландия), выступая также от имени Австралии и Канады, говорит, что делегации этих трех стран с удовлетворением отмечают, что международные, региональные и национальные суды ссылаются на статьи о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и принципы, касающиеся распределения убытков в случае трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности, подтверждая тем самым их непреходящую актуальность и значимость. По их мнению, наилучшим способом обеспечить прогрессивное развитие международного права в области трансграничного вреда является сохранение статей и принципов в их нынешней форме. Эти два текста представляют собой авторитетное руководство, и в них устанавливаются четкие и всеобъемлющие стандарты, которым должны следовать все государства, а попытки преобразовать их в конвенцию не принесут большой пользы. В своем нынешнем виде статьи и принципы способствуют формированию национальной и международной передовой практики, пользуются широкой поддержкой среди государств — членов Организации Объединенных Наций и постоянно упоминаются в дискуссиях между государствами, на двусторонних и многосторонних форумах, а также в национальных и международных судах и трибуналах.

36. Эти статьи и принципы представляют собой значительный вклад в создание последовательных, согласованных и пользующихся широкой поддержкой международных рамок для предотвращения трансграничного вреда от опасных видов деятельности и для распределения убытков, и, поскольку Генеральная Ассамблея предложила оба этих текста вниманию правительств, делегации трех стран призывают государства-члены и далее руководствоваться их положениями.

37. **Г-н Талезбизаде Сардари** (Исламская Республика Иран) говорит, что его делегация по-прежнему придерживается позиции, согласно которой два побочных результата работы Комиссии международного права по вопросу о международной ответственности за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом, а именно статьи о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и принципы, касающиеся распределения убытков в случае трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности, содержат элементы, являющиеся общими для внутригосударственных режимов гражданской ответственности, которые действуют во многих странах и закреплены в международных и региональных механизмах, и, таким образом,

являются частью *lex lata*. Эти статьи и принципы в большинстве своем представляют собой предложения по прогрессивному развитию международного права, что препятствует их использованию в качестве основы для разработки всеобъемлющего стандарта, которому должны следовать все государства.

38. Однако, поскольку последствия изменения климата и деградации окружающей среды означают, что риск причинения трансграничного вреда в результате таких видов деятельности, вероятно, возрастет, государства должны стремиться действовать в соответствии с признанной международной практикой и применимыми общими принципами. Последовательная практика, в свою очередь, будет содействовать унификации правовых мер реагирования, особенно в области предотвращения опасной деятельности. В отсутствие конкретных норм договорного или обычного международного права о присвоении ответственности и распределении убытков в случае причинения трансграничного вреда в результате опасных видов деятельности на государства возложена общая обязанность проявлять должную осмотрительность, с тем чтобы не допускать причинения трансграничного вреда или сводить его к минимуму. Сотрудничество, координация и обмен информацией между государствами, в особенности имеющими общую границу, также крайне важны; делегация страны оратора поддерживает предложение об активизации международного сотрудничества в деле укрепления научно-технического потенциала развивающихся стран, особенно с целью помочь им избежать такого вреда.

39. Хотя общее понимание некоторых принципов, почерпнутых из действующих универсальных документов, таких как принципы, касающиеся предотвращения, сотрудничества, предварительного разрешения, уведомления и информации, в целом не вызывает вопросов, их применение на практике, скорее всего, породит разногласия. Аналогичным образом, несмотря на единство мнений относительно таких понятий, как компенсация и меры реагирования, определения термина «вред» и того, что представляет собой «значительный» вред, допускают различные толкования и, следовательно, могут стать предметом споров. В этой связи важны принципы 6 (Международные и внутренние средства правовой защиты) и 7 (Разработка специальных международных режимов), поскольку они могут побудить государства улучшить существующий арсенал правовых инструментов, предназначенных для предотвращения причинения трансграничного вреда в результате осуществления опасных видов деятельности и для обеспечения средств правовой защиты в случае его

причинения, и подготовить почву для выработки более согласованного порядка предоставления компенсации. Его делегация разделяет осторожную позицию, согласно которой статьи и принципы требуют дальнейшего изучения при должном учете практики государств.

40. **Г-н Бигг** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что статьи о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и принципы, касающиеся распределения убытков в случае трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности, представляют собой конструктивный новаторский вклад в решение проблемы причинения трансграничного вреда. Оба этих текста призваны служить инструментами для поощрения национальных и международных действий в конкретных условиях, а не для формирования основы глобального договора. По этой причине делегация страны оратора решительно выступает за то, чтобы сохранить их в их нынешнем виде. Применительно, в частности, к статьям было бы в высшей степени уместно, чтобы они рассматривались в качестве не имеющих обязательной силы стандартов, которыми государства должны руководствоваться в своих действиях и практике.

41. **Г-жа Хименес Алегрия** (Мексика) говорит, что статьи о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и принципы, касающиеся распределения убытков в случае трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности, представляют собой важный вклад в прогрессивное развитие международного права и что разработка общего обязывающего документа, охватывающего обе темы, поможет обеспечить их эффективное применение. Такой документ должен включать основные принципы, касающиеся трансграничного вреда, в том числе, в частности, принцип устойчивого развития, и четкое определение того, что представляет собой причинение «значительного» вреда окружающей среде. Также важен подробный анализ обязанности государств, которым причинен трансграничный вред, исчерпать внутренние средства правовой защиты до обращения за международным возмещением, а также обстоятельств, в которых государств происхождения может быть несколько.

42. Необходимо изменить формулировку термина “allocation of loss” («распределение убытков»), поскольку нынешняя формулировка, как представляется, исключает возможность любого режима компенсации, кроме режима, основанного на принципе «загрязнитель платит». Предпочтительнее был бы режим возложения объективной ответственности на

операторов, который к тому же соответствовал бы международным документам о гражданской ответственности, в том числе об объективной гражданской ответственности, и характеру опасных видов деятельности. В этом контексте делегация страны оратора предлагает в ходе работы по кодификации пересмотреть концепцию трансграничного вреда, причиняемого в результате деятельности в районах за пределами национальной юрисдикции, в особенности вреда, наносимого вследствие подводной деятельности.

43. Важно установить режим ответственности, обеспечивающий оперативную и адекватную компенсацию тем, кому был причинен вред в пределах национальной юрисдикции государства в результате деятельности, осуществляемой в Районе. В этой связи подводная добыча полезных ископаемых должна считаться опасным видом деятельности, способным причинить трансграничный вред, и должна рассматриваться в контексте неограниченной ответственности для обеспечения соответствующего режима компенсации и возмещения. Крайне важно, чтобы такой режим позволял распределять совместную ответственность между подрядчиками и их холдинговыми компаниями; в таком случае эти компании могут быть призваны принимать меры в связи с любыми требованиями, которые подрядчики не в состоянии удовлетворить самостоятельно ввиду нехватки финансовых и материальных ресурсов.

44. Выполнение важной задачи по кодификации правил и принципов, касающихся предотвращения трансграничного вреда и распределения убытков, должно быть продолжено, чтобы обеспечить возможность предоставления оперативной и адекватной компенсации и должного возмещения тем, кто пострадал от последствий трансграничного вреда.

45. **Г-н Абдельазиз** (Египет) говорит, что обязанность принимать все надлежащие меры для предотвращения значительного трансграничного ущерба или в любом случае минимизации его риска является в настоящее время устоявшейся нормой обычного права. Для предотвращения такого вреда крайне важно провести исследования для определения экологических и социальных последствий трансграничной деятельности и создать общую правовую базу для уточнения правил, действующих в отношении трансграничного вреда и компенсации за него. Статьи о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности, принятые Комиссией международного права, получают все более широкое признание в качестве инструмента для достижения этой цели. Было бы полезно рассмотреть вопрос о разработке юридически обязывающей

всеобъемлющей международной конвенции, основанной на этих статьях.

46. Содержащиеся в статьях положения о процессе консультаций могут быть доработаны. Так, следует уточнить термин “physical consequences” («физические последствия») в статье 1 (Сфера применения); дать более четкое определение термину “significant harm” («значительный вред»); и добавить новую категорию антропогенных катастроф, охватывающую, к примеру, крупномасштабные проекты, которые реализуются без проведения необходимых исследований. Обязательство принимать «надлежащие меры», содержащееся в статье 3 (Предотвращение), должно быть усилено таким образом, чтобы основной упор делался не на приложение усилий, а на достижение результатов, конкретно — на предотвращение вреда. Необходимо определить временные рамки для переговоров между государствами в соответствии со статьей 9 (Консультации относительно превентивных мер), чтобы избежать использования тактики проволочек.

47. **Г-жа Флорес Сото** (Сальвадор) говорит, что защита окружающей среды позволяет систематически обеспечивать соблюдение прав человека и других гарантий, в том числе прав на свободу, равенство и надлежащие условия жизни. Право на здоровую окружающую среду закреплено в важных международных документах, в том числе в Декларации Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, а также признано в судебной практике региональных судов по правам человека, включая Межамериканский суд по правам человека.

48. В нынешних обстоятельствах стала очевидной настоятельная необходимость более активных действий и большей приверженности со стороны государств и других соответствующих субъектов международного сообщества для усиления мер по защите окружающей среды, экосистем и трансграничных природных ресурсов. Признание и применение договорных документов и норм обычного международного права также становятся все более необходимыми для обеспечения соблюдения принципов международного экологического права, таких как принцип предотвращения трансграничного вреда.

49. Результаты работы Комиссии международного права по рассматриваемому пункту повестки дня служат важным ориентиром для государств. Действительно, в консультативном заключении по вопросам окружающей среды и прав человека Межамериканский суд по правам человека отметил существование консенсуса относительно того, что

обязательство по предотвращению требует, чтобы трансграничный вред или ущерб достиг определенного уровня, и при этом сослался на подготовленные Комиссией статьи о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности. Кроме того, Суд признал необходимость уточнения некоторых понятий, в том числе того, что представляет собой «значительный» вред. В связи с этим при обсуждении действий, которые необходимо предпринять в отношении этих статей и принципов, касающихся распределения убытков в случае трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности, важно помнить об их весомом вкладе в обеспечение международного правопорядка, особенно в условиях, когда защита окружающей среды и биоразнообразия является задачей, имеющей первостепенную важность для выживания человечества.

50. Ее делегация решительно выступает за разработку юридически обязательного международного документа, который обеспечит большую правовую определенность и точность понятий, содержащихся в статьях и принципах, поспособствует уточнению обязательств государств по сохранению окружающей среды и бережному обращению с ней и будет предусматривать привлечение государств к ответственности за причинение значительного вреда лицам или экосистемам за пределами их границ в результате деятельности, осуществляемой на их территории или под их фактическим руководством или контролем. То обстоятельство, что Комитету пока не удалось достичь желаемой степени консенсуса, не должно использоваться как предлог для того, чтобы снять эту тему с рассмотрения и прекратить усилия по поиску путей продвижения вперед. Одним из возможных вариантов действий было бы учреждение рабочей группы для подготовки типового документа или типового закона, который мог бы получить определенную степень поддержки со стороны государств.

51. **Г-н Амарал Алвиш Ди Карвалью** (Португалия) говорит, что, хотя принятие статей о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и принципов, касающихся распределения убытков в случае трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности, представляет собой позитивный шаг на пути к разработке мер по предотвращению и смягчению вреда и компенсации убытков, причиненных в результате опасных видов деятельности, многое еще предстоит сделать для выполнения рекомендаций, вынесенных Комиссией международного права в 2001 и 2006 годах, включая ее рекомендацию о разработке

конвенции на основе этих статей и принципов. Тем не менее делегация страны оратора с удовлетворением отмечает доклад Генерального секретаря (A/77/147) и приводимую в нем подборку примеров конкретных ссылок на эти статьи и принципы. Поскольку такая информация имеет непосредственное отношение к обсуждениям в Комитете, его делегация выражает надежду на то, что Секретариат сможет и далее обновлять эту подборку.

52. Статьи и принципы должны анализироваться с учетом их истории и целей кодификации и прогрессивного развития международного права. Поскольку концепция права человека на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду становится краеугольным камнем международного права прав человека, следует ожидать, что региональным судам, трибуналам и другим соответствующим органам по правам человека придется все чаще принимать решения и выносить заключения о признании и сфере охвата этого права.

53. Таким образом, статьи и принципы могут служить отправной точкой для прогрессивного развития и прогрессивного толкования международного экологического права. Кроме того, учитывая, что Комиссия международного права объединила вопросы предотвращения трансграничного вреда, с одной стороны, и международной ответственности в случае ущерба, причиненного в результате такого вреда, с другой стороны, в рамках общей темы «Международная ответственность за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом», необходимо обеспечить, чтобы аспекты предотвращения и распределения убытков рассматривались совместно, с равной юридической силой и исполнимостью.

54. Португалия выражает надежду на то, что в будущем удастся разработать единую конвенцию о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и распределении убытков в случае такого вреда, которая позволит надлежащим образом установить ответственность государств в этих областях и создать эффективную и справедливую систему компенсации за последствия законной деятельности государств. Однако тем временем с учетом необходимости согласованного подхода важным шагом вперед стала бы разработка единого свода статей или принципов, в которых эти темы рассматривались бы совместно.

55. **Г-н Турай** (Сьерра-Леоне) говорит, что важно защищать окружающую среду, в частности ограничивать трансграничный вред, уделяя первоочередное внимание предотвращению и подтверждая

обязательства, которые охватывают последующий этап после нанесения ущерба, например обязательство гарантировать быструю и адекватную компенсацию жертвам. Обязанность по реституции в случае причинения вреда также очень важна для обеспечения охраны и устойчивости окружающей среды. В этой связи делегация страны оратора поддерживает разработанные Комиссией международного права статьи о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и принципы, касающиеся распределения убытков в случае трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности. В частности, она отмечает, что эти статьи и принципы используются международными и региональными судами при рассмотрении дел.

56. Что касается любых дальнейших действий в отношении этих статей и принципов, то стоит напомнить, что Комитет неизменно считал результаты работы Комиссии в целом авторитетными. В тех случаях, когда Комиссии приходилось идти на компромисс, государствам настоятельно предлагалось соблюдать баланс, которого ей удалось достичь. Опасность подрыва или ослабления работы Комиссии часто упоминается в качестве причины отложить принятие решения и дать возможность принятым документам, таким как статьи, принять законченный вид; в особенности это касается тех документов, которые представляют собой предложения по прогрессивному развитию права или в которых кодификация сочетается с прогрессивным развитием. В действительности некоторые государства предпочли бы передать мандат, возложенный на Генеральную Ассамблею в соответствии с пунктом 1 статьи 13 Устава Организации Объединенных Наций, судам и трибуналам. Хотя иногда такой подход может иметь свои преимущества, принять его в качестве основной практики — значит игнорировать его самоувековечивающийся характер, что в итоге привело бы к заикливанию и инертности. Еще одним результатом этого было бы ненадлежащее выполнение мандата Комитета и Ассамблеи и общая утрата веры в способность Организации Объединенных Наций руководить работой и достигать результатов по темам, представляющим важность для международного сообщества.

57. Нескончаемые споры и чрезмерные задержки с рассмотрением насущных вопросов, таких как вопрос об охране окружающей среды, экосистем и ресурсов, могут лишь подтвердить уместность образного сравнения Комитета с кладбищем результатов работы Комиссии. Применительно к рассматриваемым статьям и принципам пассивность Комитета ведет к разрозненности правовой базы ввиду

вызванной этим необходимостью опираться на региональные документы и двусторонние соглашения. Таким образом, с учетом возрастающего риска причинения трансграничного вреда последовательная и согласованная международно-правовая база, устанавливающая соответствующие стандарты поведения и практики, является насущно необходимой.

58. Независимо от различий в позициях государств по материалам, в отношении которых Комиссия вынесла рекомендации, аналогичные тем, что были сформулированы в отношении статей и принципов, в общих интересах государств, чтобы Комитет пересмотрел и оптимизировал пункты повестки дня, касающиеся результатов работы Комиссии, и запланировал содержательные прения по ним. Кроме того, следует пересмотреть желательную периодичность проведения заседаний по этим пунктам, чтобы предоставить государствам достаточные возможности для обсуждения существа результатов с течением времени. Делегация страны оратора не выступает за единый универсальный подход; скорее, она призывает обеспечить последовательность, а значит, и легитимность работы Комитета. Такой подход дополнит обзор собственных методов работы Комиссии, проводимый ею после воссоздания Рабочей группы по методам работы.

59. Его делегация полагает, что рассматриваемые статьи и принципы представляют собой хорошую основу для разработки конвенции, и видит смысл в объединении двух документов. Она рассчитывает на содержательное обсуждение вопроса о любых дальнейших действиях и существа статей и принципов.

60. *Место Председателя занимает заместитель Председателя г-жа Романска (Болгария).*

61. **Г-н Ньянид** (Камерун) говорит, что его делегация рассматривает вопросы предотвращения трансграничного вреда от опасных видов деятельности и распределения убытков в случае такого вреда как подкатегории вопросов об охране окружающей среды и ответственности государств. Вопросы предотвращения трансграничного вреда и распределения убытков должны рассматриваться в свете принципов, изложенных в Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию и других текстах, в которых подчеркивается тесная взаимосвязь между вопросами окружающей среды и развития, при этом особое внимание следует уделять положению и потребностям развивающихся стран.

62. Статьи о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и принципы, касающиеся распределения убытков в случае трансграничного вреда, причиненного в результате

опасных видов деятельности, отвечают необходимости охранять окружающую среду, с одной стороны, делая упор на превентивный компонент обязательства государств ограничивать воздействие деятельности, осуществляемой на их территории, на окружающую среду и избегать нанесения ущерба лицам, имуществу или окружающей среде на территории или в других местах, находящихся под юрисдикцией или контролем государства, отличного от государства происхождения, и, с другой стороны, подтверждая обязательства, которые охватывают последующий этап после причинения вреда, такие как обязательство обеспечивать оперативную и адекватную компенсацию жертвам.

63. Что касается непосредственно текста статей, то необходимо провести тщательный анализ, чтобы устранить неточности, прояснить сферу применения некоторых положений, допускающих особенно широкое толкование, и лучше обосновать некоторые предпосылки. Необходимо изменить формулировку статьи 1 (Сфера применения), поскольку установленная в ней сфера применения статей слишком широка и неоднозначна. Многосторонние механизмы международного сотрудничества должны иметь более ограниченную и специфическую сферу применения, основанную на конкретных критериях, таких как вид деятельности, характер вреда или географическая область применения. В статье 2 (Употребление терминов) термины “risk” («риск»), “harm” («вред»), “probability” («вероятность») и “significant” («значительный»), использованные для разъяснения понятия “risk of causing significant transboundary harm” («риск причинения значительного трансграничного вреда») в пункте 1 а), представляют собой субъективные критерии, которые могут вызвать расхождения в толковании.

64. Хотя Комиссия дала некоторые разъяснения на этот счет в своих комментариях к статьям, по мнению делегации оратора, уровень «риска причинения значительного трансграничного вреда» должен оцениваться с учетом обстоятельств каждого конкретного случая. Соответственно, пункт 1 а) должен быть сформулирован более четко и подробно, чтобы способствовать надлежащему юридическому, а не концептуальному определению. Кроме того, необходима большая точность в отношении степени вреда, который может быть причинен. Значение и сфера применения определения «значительный», используемого в выражении «значительный вред» по всему тексту статей, расплывчаты и могут быть истолкованы как исключающие из сферы регулирования вред, который причиняется в результате воздействия химических, биологических и радиоактивных

веществ и может представлять собой форму трансграничного вреда. Важно предотвращать вред такого типа или по крайней мере снижать риск его причинения.

65. Говоря о принципах, касающихся распределения убытков в случае трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности, оратор отмечает, что его делегация хотела бы, чтобы предотвращение было указано в качестве руководящего принципа, в частности в принципе 3 (Цели). Хотя принципы уже предусматривают, что государства должны принимать необходимые законодательные, административные и иные меры для реализации их положений и что заинтересованные государства должны договариваться о принятии мер иного рода на основе взаимного согласия, важно включить в принципы руководящее положение о мерах, которые государства могут принимать для сведения к минимуму риска причинения вреда. Что касается пункта 2 принципа 4 (Оперативная и адекватная компенсация), который предусматривает возложение объективной ответственности на оператора или другое физическое или юридическое лицо, то его делегация отмечает, что границы понятия объективной ответственности еще не были четко установлены и остаются предметом споров, особенно в контексте охраны окружающей среды.

66. **Г-жа Антонова** (Российская Федерация) говорит, что делегация ее страны положительно оценивает работу Комиссии по подготовке статей о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и принципов, касающихся распределения убытков в случае трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности. В отсутствие консенсуса по поводу дальнейшей судьбы статей они могут использоваться государствами при заключении соглашений по данной теме. Работа по поиску наиболее приемлемого формата дальнейшего практического использования статей должна быть продолжена.

67. **Г-жа Яхая** (Малайзия), касаясь вопроса о статьях Комиссии международного права о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и принципов, касающихся распределения убытков в случае трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности, говорит, что Комиссии следует предложить точное определение термина “significant” («значительный»), что способствовало бы достижению прогресса по данной теме. Термин “transboundary harm” («трансграничный вред») также является очень общим, поскольку охватывает различные формы ущерба, наносимого, в частности, атмосфере, воде,

почве и биологическим ресурсам, при условии, что этот ущерб причиняет трансграничный вред лицам, имуществу или окружающей среде. Учитывая, что в статьях и принципах, по сути, используется единый универсальный подход ко всем категориям трансграничного вреда, работа по данной теме по-прежнему должна быть сосредоточена на анализе изменений в практике государств.

68. Что касается конкретных статей и принципов, то делегация страны оратора отмечает, что, хотя пунктом 1 статьи 11 (Процедуры в случае отсутствия уведомления) предусмотрено, что государства могут запрашивать проведение оценки воздействия на окружающую среду, если у них есть «разумные основания» полагать, что деятельность, планируемая государством происхождения, может нанести трансграничный вред, в пункте 2 той же статьи указывается, что государство происхождения может отклонить такие запросы на том основании, что оно не «обязано представлять уведомление» о возможном вреде. По мнению ее делегации, понятие «разумные основания» должно применяться и к праву государства происхождения на отказ и, таким образом, также должно быть включено в пункт 2.

69. Наконец, поскольку в принципе 5 (Меры реагирования) ничего не говорится о вопросе осведомленности о вреде, было бы уместнее и справедливее, если бы данный принцип предусматривал, что установленные в нем обязательства в отношении мер реагирования возникают только тогда, когда соответствующему государству известно об инциденте, связанном с каким-либо видом опасной деятельности, который приводит или может привести к трансграничному ущербу.

70. **Г-н Эрнандес Чавес** (Чили) говорит, что статьи о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности, принятые Комиссией международного права, отражают нормы обычного права, а также элементы прогрессивного развития. В большинстве случаев содержащиеся в них обязательства в отношении предотвращения вреда закреплены также в других договорах по предотвращению более конкретного вреда. Эти статьи являются частью международных норм по природоохранным вопросам, в которых подчеркивается обязанность государств по предотвращению и которые на протяжении ряда лет разрабатывались в разных документах различной правовой природы. С течением времени они приобретали все большую значимость, поскольку их важность и обоснованность подтверждались в судебной практике судов, трибуналов и других органов.

71. Принципы, касающиеся распределения убытков в случае трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности, являются логическим следствием статей, поскольку даже при полном их соблюдении усилия по предотвращению трансграничного вреда от законных, но опасных видов деятельности будут неэффективными в отсутствие положений о распределении убытков и присуждении оперативной и адекватной компенсации. Эффективность усилий по возложению ответственности на операторов и обеспечению быстрой и адекватной компенсации жертвам побуждает государства еще больше расширять свои превентивные усилия.

72. Несмотря на существование договоров, регулирующих конкретные виды опасной деятельности и их последствия, рассматриваемые в Комитете статьи и принципы не имеют обязательной юридической силы, хотя и отражают нормы обычного права. Тот факт, что их положения нашли отражение во внутренних законах и нормативных актах государств, принимающих основанные на них меры, свидетельствует о том, что, хотя государства имеют суверенное право разрабатывать свои собственные природные ресурсы согласно своей политике в области окружающей среды, это право не является абсолютным. Государства обязаны также принимать превентивные меры, возлагать ответственность, обеспечивать выплату компенсации и приводить окружающую среду, которой был причинен ущерб, в ее прежнее состояние.

73. Таким образом, данные статьи и принципы способствуют согласованию норм экологического права, а их включение во внутренние законы и нормативные акты применяющих их государств свидетельствуют об убежденности в том, что государства действуют в соответствии с правовым императивом в вопросах окружающей среды. Статьи и принципы также облегчают государствам задачу предотвращения рисков с помощью принятия превентивных мер, установления обязательств и введения санкций в случае нарушения. Они являются важными ориентирами для государств, которые ссылаются на них в национальных и международных судах, а также включают их в свои национальные законодательства.

74. Статьи и принципы представляют собой две стороны одной медали: статьи охватывают причины, а принципы — следствия. Поэтому они должны содержаться в одном документе. Хотя эти статьи и принципы не имеют обязательной юридической силы, они являются примером прогрессивного развития международного права. Поскольку с момента их принятия прошло несколько лет, теперь следует создать рабочую группу для изучения их включения

в законодательство государств и их применения национальными и международными судами и трибуналами с целью объединения двух текстов в рамках единого документа и определения их правовой природы.

75. **Г-н Липпуэ** (Федеративные Штаты Микронезии) говорит, что, будучи государством, состоящим из сотен небольших островов, его страна прекрасно осознает опасность трансграничного вреда. Поскольку пагубное воздействие человеческой деятельности на морские и прибрежные районы страны оратора может иметь потенциально разрушительные последствия, она намерена использовать все имеющиеся возможности для устранения этого риска, в том числе путем полного и справедливого применения соответствующих норм международного права.

76. Принятые Комиссией международного права статьи о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности во многих важных аспектах отражают нормы обычного международного права, включая принцип международного сотрудничества, принцип «загрязнитель платит», требование об уведомлении, смежные принципы предотвращения и должной осмотрительности, а также принцип предосторожности. В соответствии с международным правом каждое государство обязано проявлять должную осмотрительность и принимать все необходимые меры для предотвращения физического вреда, который может быть причинен окружающей среде, лицам и имуществу другого государства в результате опасных видов деятельности, осуществляемых им или под его юрисдикцией и контролем.

77. Обязанность предотвращения однозначно применима к многочисленным многосторонним форумам, процессам и инструментам, связанным с окружающей средой, включая те из них, которые направлены на преодоление всепланетного кризиса, включающего три компонента: изменение климата, сокращение биологического разнообразия и загрязнение пластмассами. Отчасти для выполнения этой обязанности страна оратора участвует в ряде инициатив, направленных на решение проблемы воздействия деятельности государств на окружающую среду и население других государств, в том числе в Альянсе стран за мораторий на глубоководную добычу полезных ископаемых. Кроме того, Микронезия присоединилась к обращенному к Генеральной Ассамблее призыву Форума тихоокеанских островов и других групп государств о принятии резолюции, в которой содержалась бы адресованная Международному Суду просьба представить консультативное заключение, разъясняющее обязательства государств по международному праву в отношении защиты прав

нынешнего и будущих поколений от неблагоприятных последствий изменения климата.

78. Связанная с этим норма обычного международного права, которая также нашла отражение в статьях, представляет собой требование о проведении комплексной оценки воздействия на окружающую среду всякий раз, когда существует определенный риск того, что предлагаемая деятельность может оказать негативное воздействие того или иного уровня в трансграничном контексте, будь то между государствами или между государством и районом за пределами национальной юрисдикции. Это требование отражено в ряде договоров, участником которых является Микронезия, включая Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву, Конвенцию о биологическом разнообразии и Нумейскую конвенцию. Кроме того, оно является ключевым элементом ведущихся переговоров о документе о биоразнообразии за пределами национальной юрисдикции; необходимо, чтобы в документе, который будет в итоге разработан, устанавливалось требование об оценке любого антропогенного вреда, который может быть причинен районам за пределами национальной юрисдикции, включая вред от деятельности, которая осуществляется в районах, находящихся под национальной юрисдикцией государств. Такое требование является также ключевым элементом текущих переговоров о составлении свода правил относительно разработки полезных ископаемых, который станет частью добычного устава Международного органа по морскому дну и будет содержать, среди прочего, надежные, всеобъемлющие и юридически обязательные положения о проведении оценки воздействия на окружающую среду.

79. При этом в принципах, касающихся распределения убытков в случае трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности, подчеркивается важность обеспечения того, чтобы те, кому в результате инцидентов, связанных с опасными видами деятельности, причинен вред, не были вынуждены покрывать свои убытки самостоятельно и могли получить оперативную и адекватную компенсацию. Эти принципы являются полезным и авторитетным руководством для разработки более конкретных соглашений, включая международные юридически обязывающие документы. Делегация страны оратора готова рассмотреть вопрос о разработке конвенции, которая включала бы данные статьи и принципы. В отсутствие такой конвенции государства сами регулируют и должны будут продолжать регулировать трансграничный вред, связанный с конкретными рисками.

80. Комиссия продолжит играть важную роль в обеспечении последовательного и согласованного развития международного права, включая принятие и осуществление международных юридически обязывающих документов, таких как документы об изменении климата, утрате биоразнообразия и загрязнении пластмассами. Государства должны и дальше руководствоваться статьями и принципами при разработке таких документов и других конкретных нормативных актов, касающихся трансграничного вреда и возникающих в его результате убытков.

81. **Г-н Бушедуб** (Алжир) говорит, что статьи о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности представляют собой позитивный шаг на пути к разработке правовых и процессуальных мер для обеспечения незамедлительной и надлежащей компенсации за трансграничный вред. Данные статьи отвечают текущим потребностям, устанавливая обязательства по охране окружающей среды, предотвращению загрязнения и недопущению причинения вреда лицам, имуществу или окружающей среде в других государствах, за счет того, что они включают принцип «загрязнитель платит» и охватывают период, следующий за причинением вреда.

82. Его делегация считает, что эти статьи будут способствовать прогрессивному развитию международного экологического права. Предотвращение трансграничного вреда соответствует принципу 21 Декларации Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды и принципу 2 Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию, которые предусматривают, что государства имеют суверенное право разрабатывать свои природные ресурсы согласно своей политике в области окружающей среды и развития, но также несут ответственность за обеспечение того, чтобы такая деятельность не наносила ущерба государствам или районам за пределами их юрисдикции.

83. Делегация страны оратора выражает надежду на то, что Комитет будет рассматривать вопросы трансграничного вреда и распределения убытков, возникающих в результате такого вреда, в свете этих двух деклараций. С учетом принципа общей, но дифференцированной ответственности следует должным образом учитывать положение и потребности развивающихся стран, в особенности в том, что касается их технического и научного потенциала. Статьи не могут налагать обязательств до тех пор, пока они не стали основой для юридически обязывающего международного соглашения. Поэтому Комитету было бы полезно продолжить обсуждение этого

пункта повестки дня, чтобы государства могли составить согласованный текст, включающий статьи, которые будут сопровождать устоявшиеся и широко принятые нормы обычного права. Впоследствии этот текст может быть использован в качестве основы для межправительственных переговоров.

84. **Г-н Каялар** (Турция) говорит, что в качестве документов рекомендательного характера, устанавливающих стандарты поведения для государств, статьи о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и принципы, касающиеся распределения убытков в случае трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности, будут лучше служить своей цели, если их сохранить в их нынешней, не имеющей обязательной силы форме. Такая форма позволит обеспечить необходимую гибкость для развития практики государств и права в данной области. До настоящего времени страна оратора не ссылалась на эти статьи и принципы ни в одном международном суде, трибунале или другом органе.

85. **Г-жа Теувен** (Нидерланды) говорит, что ее делегация выступает за дальнейшее комплексное развитие статей о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и принципов, касающихся распределения убытков в случае трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности. Позиция ее делегации по-прежнему заключается в том, что форма работы Комиссии над аспектами ответственности по данной теме не должна отличаться от формы ее работы над аспектами предотвращения. Разграничение аспектов предотвращения и ответственности нежелательно; вместо этого государствам следует принимать меры, необходимые для обеспечения оперативной и адекватной компенсации жертвам трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности, следует включить в статьи о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности. Ее делегация по-прежнему полностью привержена продолжению обсуждения этой темы, учитывая необходимость дальнейшего развития статей и принципов.

#### **Пункт 86 повестки дня: Право трансграничных водоносных горизонтов**

86. **Г-н Фокс Драммонд Кансаду Триндади** (Бразилия), выступая также от имени Аргентины, Парагвая и Уругвая, говорит, что проекты статей по праву трансграничных водоносных горизонтов представляют собой первую предпринятую на глобальном уровне попытку систематизировать нормы международного права по данной теме. Делегации этих

четырёх стран поддерживают подход Комиссии к формулированию общих правил по теме трансграничных водоносных горизонтов в виде нормативных предложений. Проекты статей предусматривают, что каждое государство водоносного горизонта обладает суверенитетом над частью трансграничного водоносного горизонта или системы водоносных горизонтов, расположенной в пределах его территории, и что оно должно осуществлять свой суверенитет в соответствии с международным правом и, в частности, в соответствии с принципами и правилами, изложенными в проектах статей. Кроме того, в них устанавливается обязательство государств не наносить значительный ущерб другим государствам водоносного горизонта, предотвращать или сохранять под контролем загрязнение водоносных горизонтов и систем водоносных горизонтов, а также защищать и сохранять экосистемы. Ими предусматривается также возможность международного технического сотрудничества с развивающимися государствами в управлении трансграничным водоносным горизонтом или системой водоносных горизонтов.

87. Аргентина, Бразилия, Парагвай и Уругвай подписали 2 августа 2010 года Соглашение по водоносному горизонту Гуарани, а также совместную декларацию о его осуществлении. Тем самым они стали первыми странами, выполнившими положения резолюции 63/124 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея рекомендовала соответствующим государствам заключать надлежащие соглашения на двустороннем и региональном уровнях для эффективного управления их трансграничными водоносными горизонтами на основе принципов, изложенных в проектах статей. Соглашение по водоносному горизонту Гуарани вступило в силу 26 ноября 2020 года после его ратификации всеми четырьмя странами. Данное соглашение представляет собой чрезвычайно актуальный политический и технический документ, направленный на укрепление сотрудничества и интеграции между его участниками и расширение сферы охвата согласованных действий по сохранению и устойчивому использованию трансграничных водных ресурсов системы водоносного горизонта Гуарани.

88. Делегации четырех стран по-прежнему убеждены, что в качестве следующего шага по вопросу о водоносных горизонтах Генеральной Ассамблее следует принять проекты статей в форме декларации принципов, которая учитывалась бы при заключении двусторонних и региональных соглашений о надлежащем управлении трансграничными водоносными горизонтами.

89. **Г-н Бигг** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что работа Комиссии международного права по трансграничным водоносным горизонтам представляет собой важный шаг вперед в деле создания возможной основы для разумного использования и защиты подземных водоносных горизонтов, которые играют все более видную роль в качестве источников воды для населения. Вопросы, возникающие в связи с трансграничными водоносными горизонтами, в значительной степени зависят от конкретных условий, и практика государств существенно различается. Делегация страны оратора по-прежнему придерживается того мнения, что оптимальным способом решения проблем, связанных с трансграничными грунтовыми водами водоносных горизонтов, является заключение договоренностей с учетом конкретных условий, а не преобразование статей в глобальное рамочное соглашение или принципы. Соответствующие государства должны принимать во внимание положения проектов статей при проведении переговоров о заключении надлежащих соглашений на двустороннем и региональном уровнях для эффективного управления трансграничными водными горизонтами.

90. **Г-жа Хименес Алегрия** (Мексика) говорит, что делегация ее страны придает большое значение прогрессивному развитию права трансграничных водоносных горизонтов и с удовлетворением отмечает тот факт, что эта тема по-прежнему фигурирует в программе работы Комитета. В проектах статей Комиссии международного права по праву трансграничных водоносных горизонтов в целом устанавливается баланс между насущными человеческими потребностями, интересами государств и необходимостью защиты и сохранения экосистем, связанных с трансграничными водоносными горизонтами. Кроме того, в них вводятся современные понятия рационального использования окружающей среды и общих ресурсов и охватываются вопросы большой важности и сложности, в том числе вопросы, касающиеся международного сотрудничества, обмена информацией, взаимных консультаций, механизмов мониторинга и совместного управления грунтовыми водами.

91. При рассмотрении вопросов, связанных с правом трансграничных водоносных горизонтов, важно учитывать практику государств, проявляющуюся в заключении двусторонних и региональных соглашений, и толковать и применять такую практику в соответствии с принципами общего международного права, включая принципы добросовестности и уважения суверенного равенства, территориальной целостности и суверенных прав государств.

Необходимо продолжить осмысление и анализ практики государств с целью проведения переговоров о юридически обязывающем международном документе на основе проектов статей.

92. **Г-жа Флорес Сото** (Сальвадор) говорит, что рассмотрение текущего пункта повестки дня свидетельствует о важности международного экологического права для межгосударственных отношений и о необходимости обеспечить разумное и адекватное управление природными ресурсами посредством международного сотрудничества в интересах нынешнего и будущих поколений. Проекты статей по праву трансграничных водоносных горизонтов могут служить ориентиром в том, что касается заключения соглашений на двустороннем и региональном уровнях для эффективного управления такими водоносными горизонтами, и могут обеспечить более эффективное использование и сохранение этих горизонтов. Кроме того, они могут служить полезным руководством при разработке двусторонних и региональных соглашений по управлению водосборными бассейнами — вопросу, который тесно связан с управлением водоносными горизонтами, — и могут вносить еще более существенный вклад, если будут преобразованы в юридически обязывающую конвенцию.

93. Для Сальвадора крайне важно, чтобы проекты статей имели обязательную силу для практики государств, поскольку это позволило бы унифицировать нормативные положения, касающиеся водных ресурсов, и способствовало бы более эффективному управлению трансграничными водоносными горизонтами. Важно обмениваться научными и техническими знаниями по данному вопросу для укрепления потенциала структур, которые могут применять на практике положения юридически обязывающей нормативной базы по данному вопросу.

94. **Г-н Амарал Алвиш Ди Карвалью** (Португалия) говорит, что совместное использование трансграничных водных ресурсов влияет на отношения между государствами и поэтому чрезвычайно актуально для современных международных отношений, о чем свидетельствует внимание, уделяемое этому вопросу, его способность приводить к возникновению конфликтов и его политические, экономические и экологические последствия. Проекты статей по праву трансграничных водных горизонтов являются ценным вкладом в надлежащее управление трансграничными водоносными горизонтами и, следовательно, в укрепление мира. Они включают в себя принципы международного экологического права и посредством ссылок на «насуточные человеческие

потребности» отражают существенные аспекты права человека на воду.

95. Тот факт, что положения проектов статей аналогичны некоторым положениям Конвенции о праве несудоходных видов использования международных водотоков и Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, свидетельствует о том, что они отражают изменения, происходящие в современном международном праве. Кроме того, проекты статей согласуются с соответствующими нормами законодательства Европейского союза, которые имеют обязательную силу для Португалии. Его делегация призывает все государства активно содействовать развитию и всеобщей кодификации права трансграничных водоносных горизонтов. Она вновь заявляет о том, что, по ее мнению, данные статьи следует преобразовать в рамочную конвенцию.

96. **Г-н Ньянид** (Камерун) говорит, что трансграничные водоносные горизонты представляют собой жизненно важный природный ресурс для нынешнего и будущих поколений. Учитывая дефицит водных ресурсов и возникающую вследствие этого напряженность в межгосударственных отношениях, развитие права трансграничных водоносных горизонтов имеет решающее значение для мирных отношений между государствами. В проектах статей по праву трансграничных водоносных горизонтов признается важность подземных вод как важнейшего для жизни ресурса и необходимость разработки таких ресурсов, их охраны и управления ими в условиях растущего спроса на пресную воду и уязвимости водоносных горизонтов. Его делегация приветствует признание в проектах статей суверенитета государств над водными ресурсами, находящимися в пределах их территории, отмечая при этом важность регулирования использования общих водоносных горизонтов и систем водоносных горизонтов. Хотя делегация Камеруна ставит под сомнение значение используемого в проектах статей термина “significant harm” («значительный ущерб»), она признает необходимость проявления должной осмотрительности для предотвращения причинения ущерба трансграничным водоносным горизонтам или системам водоносных горизонтов.

97. Учитывая деликатный характер вопроса о водоносных горизонтах, делегация страны оратора с удовлетворением отмечает, что в проектах статей особое внимание уделяется обязанности государств водоносного горизонта сотрудничать, в том числе путем заключения двусторонних и региональных соглашений и договоренностей для цели управления трансграничными водоносными горизонтами или системами водоносных горизонтов. Такое

сотрудничество является необходимым условием для совместного использования природных ресурсов. В условиях дефицита воды важно иметь правовые документы, позволяющие повысить эффективность распоряжения водными ресурсами. Хотя Конвенция по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер и Конвенция о праве несудоходных видов использования международных водотоков свидетельствуют об активном развитии норм международного права относительно трансграничных вод, они носят неполный характер.

98. Проекты статей представляют собой эффективный инструмент, который следует терпеливо изучить для преодоления разногласий между делегациями, добивающимися принятия юридически обязывающего документа, и делегациями, выступающими за документ, не имеющий обязательной силы. Как бы то ни было, основы управления трансграничными водоносными горизонтами следует укрепить с помощью документа, который способствовал бы достижению целей управления ресурсами грунтовых вод, включая обеспечение устойчивости ресурсов, водной безопасности, экономического развития, а также справедливого доступа к связанным с водой благам и сохранения экосистем.

*Заседание закрывается в 18 ч 00 мин.*